

TELEGRAFUL ROMANU.

Telegraful este de două ori pe săptămâna: joi și Dumineca. — Prenumerarea se face în Sabiu la expediția foiește pe sfârșitul c. r. postei, cu bani gata prin scrisori francate, adresate către expediție. Pretul prenumerării pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. sau pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte părți ale Transilvaniei și pen-

Nr. 53. ANULU XVIII.

Sabiu, în 5/17 Iuliu 1870.

ro provinciale din Monarchia pe anu anu 8 fl. era pe o jumătate de anu 4 fl. v. a. Pentru princ. și teritori străine pe anu 12 fl. 1/2 anu 6 fl. v. a.

Inseratelor se plătesc pentru intia ora cu 7. cr. sârbi, pentru a doua ora cu 5 1/2. cr. și pentru a treia repetare cu 3 1/2. cr. v. a.

Evenimente politice.

Candidatul principelui Leopoldu de Hohenzollern-Sigmaringen la tronul Spaniei a înaintat, astăzi de tare incătu ocupă esclusiv diu-

ristică Europei. Telegrame și articoli precum și corespondințe săbăoane în toate partile, aducându care de care sciri mai serioze despre fazele acestei cestiuni și mai nu sunt de acel ce se nu prevestează unu resbelu din cele mai infrișcoase, între done poteri per escelentiam puteri militare.

Benedetti, ambasadorul francez lângă cabinetul din Berlin, va fi și primitu responsulu, ce a fostu insarcinat de guvernul seu a cere dela regele Prusiei. Responsulu avea sa decida, pentru, deacă regele Prusiei respunde ca va impiedecă suirea lui Leopoldu pre tronul Spaniei, pacea e asigurată, deacă nu, resbelul e neincunjurabilu. Dupa presemnale culese din diu-

ristică prussiana e putină speranță de unu responsu împăratului. Limbagiul este interitorul și de o parte și de alta. Astăzi „Pays“ vorbesce de jugulu caudinicu pre sub carele voru avé sa trăea că invinsi prussanii, deacă nu voru cotează a primi luptă (cu francesi), „NDA.“ respunde la provocarea acăstă, ca Gramont, ministrul de externe din Parisu, crede ca prussanii au sa se se fice servitorii Francei în Madridu? deacă voru ei sa caute certă cu lumină atunci nici prussanii nu voru accepta sa sia provocati de două ori.

Scirile cele mai nove infatișează lucrurile astăzi, ca chiaru și după o eventuală recedere a principelui Leopoldu dela condidatura resbelului nu se va potă incunjură. Deacă se adeveresc scirea acăstă atunci candidatul lui Leopoldu va repasi cu totul, că unu pretestu golu, causele și ansele resbelului voru și a se cauta în alta parte asunsă din naintea laicilor politici. Până acum au inceputu a-si spottu unii altii în urechi ca întâlnirea dela Ems între regele Prusiei și împ. Russiei, ba altii mergu și mai departe, este ansa carea lu împinge pre Napoleonu că sa previna evenemintele.

In fine înregistrâmu ca responsulu datu de regele Prusiei e multiamitoru pentru Francia. Pacea dara aru și sa presupunem ca nu va fi turburata, bursa de elalta eri înse și inca forte alarmate și nu consuna cu scirile de pace.

Dicta Ungariei.

In 30 Iunie tienura casă magnatilor o scurta siedintă, în care se șleseră unu alto notariu în locul lui L. Tisza cătu și unu membru la comisiunea juridica în persóna br. A. Miskay.

Dupa autenticarea protocolului se încheia siedintă.

In siedintă din 1 Iuliu a casei reprezentanților se decide, după finirea formalierelor, în urmă propunerei lui Zsedényi, a se tinea siedintă în decursul desbaterei municipale în sia-care dela 9—3 ore.

Trecundu la ordinea dilei ia că primu vorbitoriu cuventul A. Szalay. Densula consumite ca ministrul de interne întracea ca comitatul nu se mai poate sustinea în formă sea de astăzi; deci urmează înse numai, ca trebuie reformat conform temporului, nu înse, după cum voiesce ministrul, că sa se facă unu bureau. Sa se tienă contu de instituțiile trecutului și de recerintele presintelui, căci altu cum libertatea Ungariei și cea mai poternica asigurantia a ei, comitatele, voru perf. Proiectul de fatia nu corespunde acestor recerintie și din cauza acăstă nulu poate primi nici bateru de basea pentru desbaterea specială.

I. Banó e unu contrarul resolutu. Tiéra are a alege între parlamentarismu și comitate,

acestea lângă olalta nu potu exsistă. In momentul, cându Ungaria pasiesce pre cîmpulu culturei și alu reformei trebuie sa considere comitatul celu multu de unu cadavru scumpu; voiesce a sustineea comitatele, atunci potu fi între Carpati și Adria multe comitate, dară o Ungaria poternica nici cându nu va exsistă.

N. Lancovich tiene proiectul municipal de unu atentatu contră libertățile Ungariei.

Pentru proiectu pledeză in siedintă de astădi W. Tóth; contră proiectul mai vorbesce D. Iványi, carele dice dintr-altele ca nu e amicul municipioru, după cum suntu astădi; din contra, a astădu, ca municipiele suntu vatră cea adeverata a nepotismului, neordinei și ilegalităților, din astă causa voiesce ale reformă, după recerintele temporului modernu, nu după cele ale centralizării. Vorbitoriul s'a convinsu ca lângă centralizăre nu e posibila nici macaru o administrație regulată. Centralizărea îneca comerciul industrial, artele și științele cătu și ori și ce nesuntia libera și după cum junii Spartei inventau a urmări la bietivi astăzi au inventat și densulu a urmări centralizăre la centralizăre. Densulu nu primește proiectul municipiale.

Incheierea siedintei la 2 ore.

In siedintă din 2 Iuliu se autentica mai înțâi protocolu siedintei precedente. Deputatii A. Csanyi, E. Huszár, L. Gonda I. Vida și A. Körmeny predau petiționi care mai lățe se rogă pentru amenarea desbaterei despre proiectul de lege municipală și care se transpun comisiunei petiționare.

Trecundu la ordinea dilei se continua desbaterea generală despre proiectul de lege municipală.

Contele I. Bethlen e primul vorbitoriu. Densula întrelasa a face polemica cu vorbitorii partitei contrarie, căci cunoște pretilu temporului; nici despre proiect nu va vorbi detinutu căci știe ca în desbaterea specială se va repeta critica detaliata despre proiectu.

Cu ocazia acăstă voiesce numai a caracterisă poziția partitelor și a-si pronunță obserwatoriile sele generale despre proiectul municipal.

Steng'a a pretinsu de repetite ori amânarea desbaterei; înse ce folosu sa ne aduca nove acăsta amânare?

Deacă desbaterea s'ară amână și pâna la lomna ideele totusi nu s'ară chiarifică, ci din contra, s'ară confundă prin desbeteri lungi și nefructifere și partile mai tare s'ară indugimăni. Steng'a se totu numesce partita reformei, însă tienută ei în cestune de facia, mai ca nui da dreptulu a se numi de atare.

Cu privirea la proiectul de lege dice: Organizația municipioru e neapărată necesară; căci e convinsu ca pâna cându referintele jurisdicțiunilor fatia cu regimul nu se voru regulă, o emendare radicală a administrationei decadiute e impossibilă. A două cauza din care provine nevoie de a sa organiză jurisdicțiunile e că privind la Transilvania.

In Transilvania există două partite, care agită contră libertatei și constituției; una dintr-aceste partite și are punctul de gravitate în România, ceea-lalta și capeta ordinăriile dela reacțiunea din Viena.

Organizația municipală va confirmă partita constituției incătu va fi în stare a preponderă tendințele contrarie.

Se impută proiectului de lege, ca nu e completa căci nu organiza fondul regescu.

Vorbitoriul înca iaru parea bine cându pro-

iectul aru fi completu, înse înaintea imposibilității să plecă genunchii.

Legea insarcină regimul, a întrebă fondul regescu în privirea organizației sale. Organul competente alu fundului regescu e universitatea națională sasesci; înse universitatea constă din elemente reactiunare, antimigrație. Vorbitoriul continua in modul acestă vorbere sea și primește in fine proiectul de basea pentru desbaterea specială.

Pentru proiectu mai vorbesce in siedintă de astădi conte Fr. Szirmay și Fd. Eber contra E. Henszmann și Mocioni; cuventarea cea eminenta a acestui din urma este publicul din numerii precedenți cătu și din celu de fată alu jurnalului nostru cunoscuta.

In siedintă din 4 Iuliu a casei reprezentanților se continua desbaterea despre proiectul de lege municipală după finirea formalierelor și după o intercalare slui E. Simonyi în o afacere a bancei naționale.

Desbaterea o susțepe St. Huszar, care prin o scurta vorbire se declară pentru proiectu.

Ministrul de finanțe Kerkápoly i combată prin o cuventare mai lungă pre antevorbitorii oponențiali și eu deosebire pre du Mocioni.

Dintre oponenții mai vorbesc br. L. Simonyi V. Latinovic și în fine S. Borlea; cestu din urma accentuă între altele: Unii deputati dispută in decurgerea discușionei, ca proiectul de lege, după cum acăstă o observara dñi Irányi și Mocioni, conține dispuseții care suntu indreptate contră egalei indreptări a naționalităților; și totu-si e astăzi, căci cum se poate acceptă dela unu regim, care e cauza, de reprezentanții din cercurile locuite de naționalități nu suntu de fată in acestu parlament, care e cauza, de români inca astădi nu suntu multi umiti și care e cauza de nu se denumește comiti suprini români, cum se poate, dice, acceptă dela unu atare regim, ca nu va prezintă unu proiect de lege asupritoru de naționalități?

In consecință faptelor de mai înainte nu o poate face.

De ore ce proiectul de lege e asediato pre basea absolutistică, centralistică, și vorbitoriul e convinsu, ca regimul i trebuiește acestu proiectu pentru de a suprime naționalitățile ticei, nu-lu poate primi de baza pentru desbaterea specială.

Conferintie investitorilor.

Abordu in 1 Iuliu 1870.
Dile Redactori! Avendu firmă sperantia ca nu veți refuza a da locu in colonele stigmatului dñiariu „Tel. Rom.“ ce lu redigeti urmatorei descrieri scurte a conferintelor investitorilor din tractul protopresbiterale a Zlatnei de diosu mi i-au liberate a schită și numai per tangentem decurgerea aceleia.

Conferintele investitorilor din tractul amintit s'au tenu in 25 și 26 Iunie a. c. la cari in diua prescriptă s'au infatiosat cu mica exceptiune toti investitorii, cari in corpore mergendu la st. biserică — care era locul destinat și pentru tineretă conferintelor — au asistat la celebrarea cultului divin la care au participat rydisimulu d. protopop Ioan Gallu și d. parochu Dionisius Adamoviciu. Dupa finirea cultului divinu corpulu investitorescu intona cântarea „Imperiale crescă“ și după sevirsirea acesteia reverendisimulu d. protopopu Ioanu Gallu purcidiu din tem'a „lucruri pâna este inca diua“ tienu on'a cuventare acomodata festivităției dilei, in care facu istoricul conferintelor investitorilor precum și folosula celu mare care au rezultat din asemenea intruniri, aducendu aminte celor presenti, ca initiatorul

și propagatoriul acestei idei salutarie la noi este Excelența Sea Parintele Arhiepiscopu și Metropolitul Andreiu Baroș de Siauguna se adresă către corpul învățătorescui în cuvinte alese, recomandându-a să acestei idei maretie vietia, a practică căci urmandu astu-seliu rezultatele cele mai frumosene nu voru rămâne a nu fi midilōcele cele mai apte spre a ajunge la metă năstra care este respandirea științei și a moralității în poporul nostru, care e bantuită cu deosebire în tempulul prezente de multe reale în contra căroră nu se poate pune alta stăvila de cău știința și moravurile cele bune. —

Dupa rostirea cuventării dichiarându conferințile de deschise, provoca corpul învățătorescui să constituie predeplina prin alegerea unui conducerior și a unui notar alu conferintelor; cari ambi cu unanimitate se să alese celu dintâi în persóna învățătorului din Buciumu-Cerbu Nicolau Aronu, iéra celu alu doilea învățătorului din Abrudu Nicolau Doctoru, cari ocupându-si locurile destinate, să purcesu apoi la desbaterea obiectelor lipsate în un'a programma facuta inca cu ocaziunea conferintelor trecute. —

Obiectele statorite in programma și puse spre desbatere in acăsta conferinta au fostu urmatorele:

1. Cumu e de a se predă studiul religiunei în scăla poporala? 2, introducerea lego-grafiei in scăla, 3, computul pre basea sistemei decadice, 4, predarea studiului geografiei, istoriei patriei, istoria naturala, 5, observările facute in recursulu anului asupr'a manualelor edate de dlu profesorul Zachari'a Boiu și 6, aplicarea pedepselor și a remuneratiilor in scăla. Tote acăstea au fostu desbatute cu viau participare a tuturor membrilor conferintei, acceptându-se din partea tuturor considerarea principiului pedagogic in predarea studiilor amintite, de a trece adeca treptatul dela cele cunoscute la cele necunoscute. Finindu-se desbaterea obiectelor descrise mai susu, dlu conducerior dandu voia membrilor a face și alte propuneri privitorie la cestiuina învățamentului, conferintă aduse urmatorulu conclusu ca: sa se rōge de venerabilulu senatul scolasticu, ca prin organele competente sa deie deslucire, cum și pre ce cale s'ară potă înlesni procurarea instrumentelor și a aparatelor necesarie la predarea învățamentului in scăla d. e. a globului și a mapelor geografice și in limb'a română; de ore-ce cele in limbi straine prelucrate nu suntu practivere in scăla. Ne mai fiindu alte obiecte spre perlactare Nicolau Doctoru in nomele intregei conferintie aduce intima multiamita Excelenției Seiei Parintelui Arhiepiscopu și Metropolitul Andreiu Baroș de Siauguna pentru pre intelectuală intențione, ce au avut'o la introducerea acestoru intruniri, a căroru scopu se va ajunge cu tempulu. Dupa aceea dlu Cond si esprima multiamită cea mai cordiala către rvdis-mulu d. Ioane Gallu pentru ca nu a pregetatuană dă sprințul seu spiritual intru a potă deslegă problemele puse spre pretractare, precum și parintelui Dionisiu Adamoviciu, carele asemenea ne-au datu totu sucursulu la desvoltarea terenului de activitate. —

In fine incheio dlu presiedinte cu nisice cuvinte bine nimerite, inbarbatendu și recomandându cetirea cătilor pedagogice punendu și tota trud'a și similită căci numai asiā vomu putea și multiamitori și recunoseatore parintelui nostru Arhiepiscopu și Metropolita, carele a datu indemnul și impulsul conferintelor.

Nu potă trece cu vederea de a nu-si exprimă recunoșcintia d. conducerioru pentru tacitul celu bunu ce l'a arestatu intru imprimirea oficiului seu, și cu acestea se finira siedintele conferintelor dupa amédi la 6 ore cu servitiulu de săra "Vecerne" ducendu fiesce-care membru un'a suvenire placuta cu sine.

Epistole din Germania.

cătra unu învățătoriu din patria.

(urmare)

Chemnitz

Despre scăle din orasulu acesta n'amu de ati relata ceva deosebitu in privint'a metodului propnnerei, seu in privint'a învățătorilor. Prese totu luat u totu că și in cele din Dresd'a; ici colă căte o mica deosebire, conditionala de individualitatea învățătorului seu a directorului seu de giurări locale.

O deosebire mai esentiala insa este aceea, ca istoria biblica in clas'a elementara, in privint'a estensiunei materialului, nu se propune, că in scălele din Dresd'a, ci este mai marginita. Se propunu adeca in aceea clasă, numai 5 istoriore a nu miti e din testamentul vechiu și totuatarea din celu nou.

Rendolu in care vré sa le propuna învățătoriul este lasatu la astărea de bine a lui.

O alta deosebire este in privint'a clasificării. Toti elevii și elevele umblători la scăla se impartu nu in 5 clase, că in Dresd'a, cí in 6 clase, dintre cari cele 2 din urma au căte 2 cursuri deosebite unulu de altulu atât in privint'a spațialui, cău și a materialului de învățat. Fiindu proportionalmente numerul scărelor mai micu; pre de alta parte ierasi schimbându-se mereu numerul pruncilor umblători la scăla, fiindu-ca acăsta ceteate, e per eminentiam cetatea de fabrici a Saxoniei, și are multa concursu de lucrători, numerul copililor de ambe sexe, umblători la scăla este foarte mare. Spre a delatură reulu de a umplea preatate cutore seu cutare clasă, s'au facutu clase paralele, 1, 2 și chiaru și 3 și 4 la căte o clasă. Asă spre exemplu scăla burghiaza de midilocu, o cercetăza 2253 baieti și fete, deosebiti dupa secse și impertitii dupa sistem'a de 6 clase; spre instruirea loru a tuturor se intrebuintăza 52 odăi mari, luminose, curate și uscate, și 33 învățători. Numerul normalu alu elevilor dintr'o clasă, e 40. Dece acestu numeru se urea multu prese numerul normalu d. e. cu 15 20 copii și mai multi, atunci se facu clase paralele.

Acum'a sa-ti spunu și ceva despre disciplina, căci disciplina buna contribuie foarte multu la progresul in învățatura și este dupa cum se dice "sufletul scălei". Se intieleg că nu voiu putea tractă acestu obiectu într'atât, in cău sa numai rămâna nimic'a de disu, căci casurile disciplinare suntu atât de varie, incău nime nu le potă prevedea, ceea ce voiu spune aci suntu numai nisice fizice subtiri dintr-o tiesatura facuta cu mare ingrijire. —

Disciplin'a se mantiene cu severitate conscientiosă din partea directorilor și a învățătorilor, și urmarea acăstei, este ordine de minune in lote partile.

In fia-care clasa se află o impartire a órelor, facuta de directorulu și asternuta Schulvorstandului spre aprobare. Abateri dela acăsta impartire nu se concedu, fără numai in casuri extraordinare, și si atunci cu inviorea directorului numai. In aceste impartiri de óre suntu considerate și pausele intre óre. De regula dupa óra 1-a se face o mica pauza de 5 minute, in care copii se misca in scaune și potu povestii unulu cu altulu in present'a învățătorului, seu apoi se pregatescu cu cările, tablitiile, libele etc. pentru obiectulu ce e de a se pertractă.

La unu semnu anumitul din partea învățătorului se face liniscea deplina, și învățătorul incepe propunerea sea. Dupa óra a 2-a urmăda o pauza de 15 minute, in care scolarii potu esi in curtea scălei, spre a se miscă mai liberu, a fugi, a se jucă etc. ei de ei. Dupa ce au trecutu acestu tempu se da unu semnu prin clopotielu, și toti scolarii, doi cu doi, intra ierasi in clasă și se asiadă la locurile loru, pre cari nu i este ertatul nimenui a le scimbă fără voia învățătorului. Pause mai mari prese septemana suntu: Mercurile și Sâmbetele dupa prandiu. —

Ferii suntu pucine și scurte. La serbatorile craciunului și rosaleloru căte o septembra, și prese la vremea secerei și a adunării bucatelor de pre cămpu ierasi un'a seu și döue septembri. Pre la pasci, la St. M'hailu, totudeun'a este incheerea anului scolasticu, pre vremea acăstei se liene esamenele și se face promovarea. Esamenelor urmăza o pauza de 2 septembri, dupa decurgerea căroru se incepe anul nou scolasticu.

Inainte de inceperea anului nou scolasticu, cu o luna, suntu parintii cari au copii apti de scăla, datori ai insinuă la directorulu scălei in care vré sa-si tramita copilulu loru.

Cu mare strictetă grigesce învățătorulu, că scălele scolare sa nu se măsgalăsească și strice, și că elevii sa aiba totude-un'a cările, libele, tablitiile și hainele loru curate și lipsite de indoituri fără scopu și de ruptori. Si intr'adeveru cu placere potă privi ori-cine la hainele copililor, ele suntu totude-un'a curate și cărpite, la cările loru, ele suntu grigite și netede, la libeleloru, ele suntu totuintr'o forma, de harchia buna; scrisoarea intren-

sele curata, desi nu la toti modelu de frumuselui și ce m'au mirat u mai cu séma: nu amu intempi-nat nici o pată de negră prin acele libele, nici in cele ce le intrebuintau acasa, și cu deosebire nici in cele, că le intrebuintăza in scăla. O pată séu o corecție in libelu, trage dupa sine pedepsa de a scrie facă séu fără intréga inca odata in tempulu liberu de scăla. O pedepsa uricioasă pentru seraci copilasi, se ferescu de ea cătu potu!

Multa ajutora la acăsta intocmirea de cala-marele, se află asediate in mese și se potu aperi afara de intrebuintare cu o mica usilă de lemn. Prin acăsta intocmirea restornarea și ver-sarea negrelei se delatura cu totulu, și prin acăsta multe necuratienii din libele, și multe fatalități și necasuri, cari cu stichietele și calamarele singurative, cu basea loru cea mica nu se potu incungură de totu nici odata.

Cându vorbesce învățătorulu toti ochii suntu indreptati spre elu; cându provoca pre vr'unulu sa respunda, acel'a sa scăla și respunde cu voce devoltă, in vorbire bine legată nu numai cătă unu singur atecu cuventu. Lucruri mai insemnate, vr'unu adeveru moralu, trasu dintr'o istorioră biblica, vr'o regula, vr'o bucata de cetire, vr'unu versu frumosu, se repeteescu cu deosebire in clasele inferioare, de către toti elevii. Spre acestu scopu învățătorulu da unu semnu, toti scolarii se ridica, dicu ce e de disu mai de multe ori in choru și apoi se asiédia iera-si in linisce.

Dece órele de prelegere au trecutu se scăla toti scolarii; învățătorulu dice o rugaciune scurta potrivita, și scolarii o dicu incetu dupa densulu standu cu mânila pre peplu și cu capulu ceva plecatu inainte; căte odata căntă cu totii căte ceva și apoi esu totu doi cu doi din clasă și se ducu acasa. Esirea acăsta din partea unor se intrebuintăza că ocasiune de a-si manifestă neplacerea pentru portarea cutării elevu. Învățătorulu se pune adeca lângă usia, copii trece căte unulu pre dinaintea lui și fia-cărui copilu învățătorulu i da mâna și i dice adieu seu altuceva de felului acăsta. Dece vine uno copilu care au fostu neatentu, seu s'au portat u necuvinciosu in alta privintia, aces-tui nu-i da învățătorulu mâna, și învățătorulu resp. m'au asigurat, ca acăsta pentru elevii sei(din clas'a incepător) este un'a din pedepsel' cele mai adencu simile.

In celealte clase, și si in acăsta, cându una scolaru au fcsu petulantu, lenesiu neatentu, etc. se mustre mai antâi, se pune apoi sa stea singuru, deosebitu de ceia lângă copii, seu se retiene in arestu, unde sub ingrijirea unui învățătoriu are sa lucră o tema óre-care.

In casuri estreme sa intrebuintăza și pedepsile trupesci, cari le aplică totude-un'a servitorulu scălei. Cându nici cu acestea nu se potă ispravi nimicu, și e de temutu ca portarea cea rea a unui astfelui de scolaru va deveni stricăioasa pentru cei-lângă scolari, atunci unu atare elevu reu crescutu se tramite in Kinderbesserungs-Anstalt, unde sta sub ingrijire riguroasa, capeta mâncare mai pucina, și se occupă afară de órele de scăla cu lucruri corespondante de mâna. Pâna nu da semne adeverate de indreptare nu sa dimite din acestu institutu.

Deliciile cari tragă dupa sine pedepsa acăsta aspra suntu furtul repetit, cersitul, umblarea pustia pre strade, și lucruri demoralisatoare și stricăioase.

Cuventarea dep. Al. Mocioni din 2 Iuliu in diet'a Ungariei.

(Urmare.)

Chiamarea acestor nu e de cău a esamină neregularitățile ce se ivescu in manipularea banilor; dara nici cându acăsta chiamare nu se estinde intru a esamină ordinatiunile munici pieilor ca óre corespundu legilor seu nu. Dreptulu statutariu alu corporatiunilor autonome angle se estinde preste lote, de căte nu dispune vr'o lege speciala, căci n'are de cău o singura margină: legea. Si in asta privintia, inspectiunea n'o exerce guvernul ci judetiu carele are dreptu a nemici, nu numai la cererea privatilor ci și din oficio, a nemici ordinatiunile ce aru si contrarie legei.

Totu Queens bench e care judeca despre validitatea ordinatiunei esmise esceptionalmente de ministeriu, in casulu deca corporationile autonome aru trage la indoiela legalitatea acelor ordinatiuni. Prese totu la poporul anglu s'a validitatul acea

tendentia principala ce se manifestă între toate cercușantile — a eschide regimul parlamentar și pre cătu se poate, de la veri ce influenția asupră mersului regulat al administratiunii. (Strigări în stângă: Asiă e!) În Anglia nu e nici orma de unu recursu către ministeriu, și deca oare cine aru propune acăstă în Anglia, n'ară causă uimire mai mica, de cătu deca eu asiu propune acestei case că se stergă dreptul de inspectiune alu guvernului.

In Anglia unde vedi-bine asisderea suntuomeni cei ce victuiescu, obvinu in administratione astu felic de scaderi, in contr'a căror' nu se poate dobandi vindecare pre la judecie, ca nu e lege in contr'a loru, nu-su vatemătorie de dreptu. Dara la asemenea scaderi, de oarece guvernulu n'are dreptul de inspectiune, poporulu insusi e silitu sa si ajute sies; poporulu insusi e acel'a carele; precum bine observă dlu deputatu Eber, eserce dreptul de inspectiune asupr'a corporatiunilor autonome, si acestu dreptul de inspectiune lu validitatea prin pres'a libera, dara desclinitu prin me-elinge si prin sistem'a petitionărei, adeca pre calea petitunilor lu indemna pre parlamentu că prin despusesti legislative sa delaturéze scaderile ce obvinu in administratiune.

Deca nu se poate negă ca acestă e culmea selfguvernamentului anglu, carea ne arata in cătu unu poporu intr'adeveru liberu e capace a se smulge din lips'a de tutelare din partea guvernului apoi de alta parte tocmai lips'a de inspectiune din partea guvernului este acea causa, pentru carea sistem'a de meetinge in Anglia potu se ajunga la atât'a perfectiune.

Eu nu mergu asiă departe, nu voi se stergă dreptul de inspectiune alu guvernului. Nu voi, mai vertosu din dōue cause: odata, pentru ca poporulu nostru, crescutu sub tutelarea guvernului, — desă si aru potă luă de modelu energi'a politica a poporului anglu, totu nu se poate mesură cu acestă. Dara nu voi nici din alta causa mai importanta, adeca căci pentru dreptul de inspectiune alu judeilor, precum lu vedem in Anglia, se recere că conditiune o legalitate administrative, carea sa se estinda in detaliu prestătore ramurile singuratece, astufeliu, precum nu se gasesce acăstă niciără in lume alara in Anglia. Aci e ratiunea pentru care nu voi sa se stergă dreptul de inspectiune alu guvernului, dara n'asuu voi nici aceea ca cu acestu titlu guvernulu sa eserce omnipotintă. Voi si dorescu, că guvernulu sa practice dreptul acestă intre acele margini, care se intielegu din natur'a dreptului de inspectiune. Dreptul de inspectiune lu indreptătiesce, respective lu deobligă pre guvern a veghiă, că municipiele in procedur'a loru sa se misce intre marginile legilorloru că prin otăriri loru sa nu periclite esistintă statului si cu unu covantu interesele comune. Asiă dara, acestu dreptul de inspectiune, de dupa natura sea este negativu.

Obiectul dreptului de inspectiune nu poate sa fia nici odata unu oficialu său altul alu municipiului. Obiectul poate si pururea numai corporatiunea reprezentativa; corporatiunea reprezentantiva este aceea cu care guvernulu vine in comunicatiune, prin medilocirea căreia poate comunică si poate dispune cu municipiele; corporatiunea reprezentativa e aceea carea reprezinta, cu dreptu si de dupa lege, municipiulu că persona juridica. Ori ce putere ierarchica si disciplinaria a guvernului centralu asupr'a oficialilor municipali, nu insenmă altă de cătu a desface municipiulu in partile lui constitutive, si prin acăstă a-lu nemici. (Placere in stângă.) In virtutea dreptului de inspectiune, guvernulu are detorintă că ori ce otarire de a municipiului ce i'saru parea ca lovesce in lege, s'o duca la judecata inaintea judeiului de statu ce canta a se inițiati. Numai in casulu, deca acele otăriri municipali aru si de periclu comunu; deca aru si periclu intru întârdiare numai atunci guvernulu devine in pusetiunea de sila, si are dreptu a nemici otarirea sub sarcin'a proprii sale responsabilitati, său a opri executarea unei astu-feliu de otăriri.

In asemenea casu, fiindu de lipsa, poate se desfaca corporatiunea reprezentativa scriindu alegeri noue, si in casu de necesitate poate suspinde intregul corpul oficialu. Dara nici int'acelu ensu nu poate dispune cu oficialulu alesu, nici in acestu casu oficialulu nu e detoriu cu ascultare către organulu guvernului, si nici in acestu casu ordinatiunile comitetului supremu nu-lu poate scuti pre oficialu fatia cu comitetulu.

Tocmai pentru ca dreptulu de inspectiune este de asta natura, pentru ca guvernulu poate veghiă, că sa nu se periclite interesele comune ale statului, poate veghiă sa nu se vatemătore legile, dara nici odata nu poate judecă cumca oare intr'adevaru vata-matu-sau legile său bă? — tocmai pentru acăstă socotu ca este buna instituție judeiului de statu.

In asta privintia nu-su de aceea parere a onoratului dou ministru de interne si a secretariului de statu Vilelmu Tóth, cari dicu cumca acestă aru insenmă a nemici esintă parlamentarismului, căci espunemti tiér'a, ca despre o ordinatiune sa judece altintre tribunalulu si altintre cas'a reprezentantilor. Mi se pare ca affirmatiunile loru parasesera din o pricere smintita despre sistem'a de regim parlamentar. Majoritatea parlamentara nici odata nu e chiamata a judecă despre ceva, ca oare este legalu său nu, ci e chiamat a judecă numai, ca oare guvernulu portat-sau asiă cum e spiritu u politicei in majoritate, cum e intielesulu politicei majoritătei? (Claritate, protestări in drépt'a.) Deciderea intrebărei ca, oare legala a fostu portarea guvernului? e pururea de competența judeiului de statu. Guvernulu e responsabile parlamentului ca va guvernă tiér'a in spiritu aceste'a; guvernulu detoresce garantia municipiului ca nu va vatemă legea; parlamentul poate justifică procedur'a guvernului, dara nu poate opri că guvernulu sa nu desdauneze pre acelu municipiu, ale căruia drepturi legale le-au vatemătu.

Astu-feliu pricepu eu parlamentarismulu si selfgovernmentulu. (Aprobări in stângă.)

Totu asiă de nemotivata mi se pare uimirea dui deputatu Toth; s'a vimitu cum on. condeputatu Tisza a potutu propune că singurătate, in cestione de contributiune, sa mărgă a-si cerea vindecare de necadiuri pre la judecie, — si se intrăba dlu Toth cum aru si capace judeiulu se decida asupr'a administratiunei.

Eu mi splicu acăstă uimire cu cercușantia ca, durere, pre aceea se basăza întrăga sistem'a noastră de administratiune de pâna acum'a, ca sta de asupr'a poterei judecătoresci ci nu bucurosu isi pleca capulu inaintea poterei judecătoresci. Dara deca voim unu statu intru intielesu juridicu nu mai putem pleca pre asta cale. (Aprobări in stângă.)

Afirmu, On. Casa! ca judeiulu e capace a judecă caușă deca, dupace eu mi-am platită contributiunea deplinu iéra oficiolatulu de contributiune dice ca nu e platita, mărgu la judeiul si-i spunu: iéra acă carte mea, am responsu contributiunea nu su detorii s'o mai respondu a dō'a ora. Atunci nici on. deputatu Vilelmu Toth ne va negă, ca judeiulu e chiemalu si capace a deslegă cestiușa juridica. Căci ce este caușă de contributiune? nu e decătu o pretensiune de bani ce are statulu. Statulu isi basăza acestu dreptu alu seu pre lege, eu cu legea a māna aretu ca nu-su detorii sa platescu, statulu imi dice esti detorii intru intielesu legei. Eu nu sciu in ce asta caușă juridica se desclinește de exemplulu ce lu spusein. Judeiulu va explica legea la casulu concretu, cându mi s'a pretinsu contributiunea intăia ora ca si cându mi se va pretinde a dō'a ora. (Aprobare in stângă.)

Tienu forte multu la libertatea discussiunii politice in municipie, căci de-si — dupa experientiile de pâna acum'a — a-siu mai potea trage speranța ca dlu ministru de interne va sa ne norocescă că o legă adeverata de reunioni si insociri libere (Claritate), totusi voiu negă si atunci ca dreptul de reunioni si insociri, sia cătu de liberalu, va si capace sa desvălute in tiér'a nostra unu spiritu publicu atât de tare, cum l'a desvoltat in Anglia sistem'a de meetinge din acea simpla caușă, ca in Anglia lipsinu dreptul de inspectiune alu guvernului, sistem'a meetingelor in māna poporului anglu este nu numai mediloci a desbatu cestiușu politice, cari pururea interesă numai in a dō'a ordine pre fia-care individu, ci e totuodata uniculu mijlocu practicu spre a validitate interesele administrative ce atingu de a dreptulu pre fia-cine. Pentru acăstă io nu credu ca dreptulu de reunioni la noi va si capace se desvălute unu spiritu publicu atât de tare căci in Anglia, căci la noi dreptulu de inspectiune alu guvernului face impossibila asemenea desvoltare; — si pentru acăstă ratiune io tienu multu a dă ocasiune in municipie spre dezvoltarea unui spiritu publicu potintă.

In fia-tuturoru acestor, On. Casa! io afirmu,

ca adeverat'a sistema de selfgovernamentu neschimbata in esistintă ei curata, a pretinde cum ca nu incape cu forma de regim parlamentar si cu responsabilitatea ministeriala, insenmă a denegă sapte; căci Anglia cu exemplu viu ni arăta acăstă, carea merse in asta privintia mai departe de cătu ce cutcau eu. Tote căte avui ocazionea a le spune acum'a, sunu totu atât de contrarie celor cuprinse in proiectul de lege, pre cătu e de invaderu despre alta parte ca celea ce le-am spus nusu in contradicere nici cu forma de guvernamentu parlamentar, nici cu principiile unei administratiuni regulate. Dece in man'a tuturoru acestor, guvernulu totu-si va nimici selfgovernamentul municipiului, atunci este apriat cu caușă nu jace nici in introducerea sistemei de regim parlamentar, nici in principiile sanctoase ale administratiunei, ci jace cu totulu aiurea, in alta caușă, la carea voi in drasni sa revinu. (Sandu dimu!) Spunu ca voi reveni la aceea caușă politica.

Acum vréu sa mai observu ca eu dorescu că oficialii municipiului sa fia alesi in deplin'a libertate, pre basea insinuării si a recomandatiunei astu-feliu, ca o comisiune insarcinata a esamină calificatiunile legali sa asternă adunantie generali list'a celor ce s'au insinuat si recomandat; pentru ca eu credu cum ca nici guvernulu nici parlamentul nu e indreptatul a restringe in veri unu modu dreptulu de alegere libera alu corporatiunei reprezentativa. (Asiă e!)

Dorescu că comitetele acestea sa se compuna pre basea alegierilor generale, drepte, secrete si de dupa comune. Eu tienu ca votulu universale este uniculu, carele corespunde ideei de dreptu; din parte-mi credu ca ori ce cestiușe de censu este in contrastu cu dreptulu, ca ori ce cestiușe de censu nu e de cătu cestiușe sociala. Societatea nu este unu întregu simplu, ci o sistema a claselor desvoltata de istoria. Precum la indi-vidi, asiă si la clase, unui a se vine suprematia asupr'a altui, si adeca acelui carele e in posesiunea faptorilor domniei naturali.

Nisuntă naturala a acestei clase domnitărie este, se-si asiedie domnia pre base si mai tară. Spre acăstă e calea forte simpla sa iee in māna sea propria potere de statu. Ce modu moi simplu poate sa fia spre acăstă, de cătu censulu? Totu pentru acăstă, cându, se otaresce despre feliulu său despre cantitatea censului, nici cându nu servescu de base ceva principiu juridic său de economia politica, său ceva calcule matematice, ci pururea in consonantia cu caracterulu clasei domnitărie va sa fia ori censu de nascere, ori censu de posesiune. Acesto din urma iéra-si va sa fia mai mare său mai micu, dupa cum e mare său mica avere a celor mai seraci membri din clas'a domnitărie.

Pretotindenea, unde se socotește censulu cu consciuntia, astufeliu sa socotește, căci scopul lui este a face parta la poterea de statu pre toti acel'a cari sa tieu de clas'a domnitărie, si a eschide dela potere pre toti căti nu se tieu de clasa. Cum ca censulu, tocmai pentru acăstă, este in contrastu cu dreptulu si cu idealulu curatul de statu. Urmăza prea invaderu, căci nici odata nu poate fi problema statului a reprezentă interesele unei clase pre cont'a universitatii, a intregului. Dara togm'a din acestu contrastu alu censului, din idealul curatul de statu, urmăza trei scaderi principali. 1. fia-care domnia naturala se basăza pre doi faptori, pre avere si inteligintă. Inteligintă e carele că domnia se fia binefacatorie, censulu e carele necesarimente inapoiéza pre factorulu binefacatoriu.

Censulu ascute, asprese apesarea domniei de clasa, căci acea clasa care domnese, de oare ce acum se springesce pre unu radiemu nou, mai poternicu, si va validitate propriile sele interese cu raportune mai mare si cu mai multa eficacitate; asiă-data contrastele intereselor de clase vor fi cu multu mai esențiale.

A treia si scaderea principală ce provin din censu este, ca clas'a domnitărie identifica pururea interesele statului cu interesele ei proprii, si astu-feliu căte atacuri sa inderăpta in contr'a clasei, la tote dens'a espune statulu, — si istor'a ni arăta nu numai unu exemplu, ca statulu nici n'a potutu resiste la asemenea atacuri ei a cadiutu. (Placere in stângă extrema.)

Dara deca acăstă se poate spune despre censu, mărturisescu ca nu sciu ce sa dicu despre voturile virile? (Claritate) Sa spunu ca acestea voru in dieci, voru insuti, tote acele scaderi, ce provin

din natură censului? Dara sciu ca D-vosra nu veti luă acăstă în considerație, precum n-ati lăsat reflecția, atacurile, ce audrati, desi suntu indreptatit, basate, suntu cu tactu, politicu inteleptu. (Strigări în drépt'a: Pentru lumea astă!) Nici nu voiu ustană atenținea onoratei că e prin a continuă atacarea voturilor virile; credu ca din pusețiunea, ce ocupu, e de prisosu sa mai spunu ca voturile nu se potu justifică.

Nu pregetu a recunoscere cum ca censulu, în formă in carea l-a propus onorat. condeputatu Colomanu Tisza, este atât de micu, în cîtu cu dreptu nici mai pote fi vorbă despre domni'a de clasa. Acel'a vatemă mai numai pre singurateci, și eu numai din acea cauza nu-lu credu a fi la locu căci de-si se opune in principiu votului universalu, totu-si nu se desclinește multu de acestă in privintia rezultatului. Nici aceea nu potu tineea cu cale cum ca unii individi suntu vatemati in drepturile loru, și n-a-siu astă-o cu cale nici atunci când a-siu purcede din acea presupunere smintita, ce ieri o afirma on. condeputatu Vilelmu Tóth, și carea astădi on. dnu deputatu Henzlmann o combată atât de bine, intielegă presupunerea ca statul nu e de cătu societate de actiuni, pentru ca atunci atât contribuționea indirectă cătu și contribuționea de sânge prin consecintia duce la sufragiul universalu. (Aprobare vivace in stâng'a estrema.)

Nu me impartasiescu nici la temerile ce le-am audiu rostindu-se in contră aplicării sufragiului universalu. De mi aducu bine aminte, să disu ca sufragiul universal in timpu de pace conduce spre cesarismu, iéra in timuri neliniscite spre anarchia. (Drépt'a: Asiă e!) Mi se pare ca acăstă reflexiune, parte e in contrastu cu sine insa-si, parte e in contrastu cu esperiintă. E in contrastu cu sine insa-si pentru ca déca s'a creatu și s'a coptu materi'a necesaria spre erumperea anarchiei, atunci, a dice cum ca anarchiei (carea după conceptul adeverat nu e altă decât a frângere cu forță ordinea legală) i-a trebuitu mijlocu legalu pentru că se pote erumpe, — acăstă mai ca este mai multu de cătu contradicere. (Placere in stâng'a estrema.)

Déca impartimul drepturi, déca nisuim a realiză idealul de drept; a ni se dice cum că prin acăstă creămu materi'a exploatația pentru anarchie, ni s'a disu mai multu de cătu ce aru potea cineva primi asupră-si sarcină de a dovedi (Placere in stâng'a estrema.) Pretotindenea despăzirea de drepturi, restrințarea drepturilor fusera cari creara materi'a exploatația pentru anarchie, dura nici odata n'a fostu egalitatea de drepturi, impartirea drepturilor, recunoscerea drepturilor. (Stâng'a: Asiă e :)

Ni spunu ca acăstă conduce spre cesarismu și provoacă in astă privintia la Franci'a. Irányi, anca ieri demustră cum ca acăstă nu sa pote ju-decă bine, pentru ca acolo mai suntu și alti factori, dura n'a pomenit unu lucru carele mi se pare principalu, este ca in Franci'a centralizatiunea a creatu cesarismu!

Unde nu e centralizatiune, nici unu feliu de sufragiu universalu nu pote crea cesarismu; iéra unde este centralizatiune fia censulu cătu de micu, cesarismulu va prinde radecine terti (In stâng'a placere si aprobari vivaci).

S'a disu — precum amu audstu si astadi — cum ca clas'a de mijlocu e aceea, carea mai ververtosu este chiamata sa ice a mâna poterea de statu, căci acestă este elementulu celu mai calificat spre acăstă. Nu negu, on. casa! ci recunoscu cum ca clas'a de mijlocu e foculariulu comericului si alu industriei, alu inflorirei spirituali si materiali, celu mai tare radiemu alu inflorirei si alu prosperitatii materiali a statului. Totu-si aru fi mare retacie a crede cum ca bunulu D-dieu a datu capacitate de guvern numai unei clase, dreptu monopoliu. Eu nu recunoscu in societate de cătu unu elementu carele e chiamatu a fi la guvern si la domnia: acăstă e inteleştii.

Iéra inteleştii nu e legata de nici o clasa; basea inteleştii este egalitatea de drepturi; aerul inteleştii este libertate, egalitatea (Aprobari sgomotose in stâng'a si vivate.)

Ori ce dreptu exceptiunalu, fia statoritu chiaru spre folosulu domniei inteleştii, e contrariu cu natură dreptului propriu, carea nu sufere privilegiu. (Placere sgomotosa) Are lipsa de dōue: ordine si

libertate: aceste dōue ascură domni'a inteleştii. De aceea in stare normala pretotindenea va fi ascurată domni'a inteleştii, fără de nici unu sprijinu artificiosu; numai in timuri straordinarie, anormale, se pote ca patim'a masei neinteligătorie a poporului sa isbucnăseca pentru căte-va mominte și se-i derime domni'a, dura in timuri normale nu se pote intemplă asiă ceva. Alta condiție a domniei inteleştii e: libertatea; unde e libertate, e ascurată și domni'a naturala a inteleştii, pentru ca acăstă sa basăzea pre acea lege ca mintea domnește corpulu.

De aceea déca voimu domni'a inteleştii, atunci sa nu derimāmu libertatea, sa nu derimāmu selfgovernmentulu, sa nu derimāmu libertatea de presa, dreptulu de reuniuni și asociatiuni ci se creāmu libertatea și amu creatu domni'a inteleştii. (Aprobare in stâng'a.) Egalitatea de dreptu este acea linia orisontala, pre carea potem estimă și mesură pretiul, valoarea adeverata a fi-cărui individu, a fie-cărui clăsă. Singuru numai preste linia orisontala a egalității in drepturi, se pote inaltiā acea neegalitate naturală, carea că elusulu legei eterne naturali despre progresulu omenescu este condiție neaperațu a progresului. Reu forte a priceputu dnu deputatu Eber acăsta cauza, déca densulu atunci cându noi cerem egalitate in drepturi, vine sa ni arete dreptu idealu egalitatea ceea ce nivelează tōte.

A voiu sa ni demustre ca egalitatea nu este cu potintia, pre cându nici noi nu dorim că sa nu fia neegalitate, ci dorim numai că sa nu fia alta neegalitate de cătu cea naturală, sa nu fia o neegalitate artificiosa. (Aprobare in stâng'a estrema.) Aceasta neegalitate naturală se manifestă numai acolo, unde fia-cine e invescutu cu dreptu egalu fia-cine poate pasi pre campulu de luptă cu dreptulu egalu. (Vivate in stâng'a estrema.) Pre basea tuturor acestor'a, sum pentru votulu universalu directu și secretu. Si ce face guvernul? Onorata Casa! guvernul nemicesce nu numai municipiile, guvernul vrea sa asiedie pre sistema nouă socială constituționea noastră întrăga, și acăstă o face astădi, cându in tōta Europă, vechi'a societate feudală s'a pornită spre o transformare rapede și corespondătoria principiilor spiritului din evulu nou; guvernul stabilisce o prerogativa, ce e contraria cu dispusetiunea chiara a legilor din 1848, e in contrastu aspru cu intrăgă desvoltarea noastră constituțională, cu totu spiritulu vietiei noastre politice; — o face acăstă guvernul atunci, cându tōte statele europene, ca-si pre intrecute nisuescu a largi dreptulu. (Protestări in drépt'a.) Me rogă de iertare; asiă este, chiaru și in Anglia' cea conservativa, astădi nu mai e intrebarea ca ore trebuesce largitul dreptulu electoralu? ci numai acea desclinire mai stee intre partite ca, in ce proporție trebue largitul?

Si, On. Casa! cine suntu cei ce facu acăstă? O facu acei barbati, cărora in acăstă patria li se dice cu dreptu cuvenu ca suntu creatorii unei epoci noue. O facu acei barbati, cari vieti'loru intrăga sau sacrificat'o santei cause a democratiei, a progresului liberu, ceia cari au cărunțit in acăstă luptă mare (Placere).

Si cându o facu acăstă? O facu atunci, cându ocupă astu-feliu de pusețiune, in carea de la densii depinde a-si realiză idealul vietiei loru intregi (Aprobari sgomotose, vivate in stâng'a).

Onorata Casa! La astu-feliu de barbati o schimbare atât de marcata, cărei'a numai raru i poti găsi sotia in istoria, e — absolutu cu nepotintia a se splică prin psicologia.

Ca astă-feliu de barbati, activitatea intregei loru vietii, lucrul vietiei loru intregi, sa-lu derime acum'a cu mânilorloru propriu (Stâng'a: Adeveratul e!) acăstă nu se pote splica cu dorintă de domnia ce-e înrădăcinata in natură omului. A presupune despre guvernul ca aru fi capace se supuna desvoltarea politica a tierei, existintă si venitorul ei, se-lu supana interesului seu propriu, o asemenea presupunere aru fi mai multu de cătu retecire; acăstă n'aru pote s'o faca de cătu rea credintia.

Asemenea procedura o pote justifica numai o ratificare politica mai inalta (strigări: S'audim!) (Vă urmă.)

Nr. 70. 1870.

Concursu.

Pentru ocuparea postului de inventatoriu la scolă română greco-orientală din Cireșiu, Sesiunii București cu Rovin'a, scrie prin acăstă concursu pâna la 15 Augustu a. c. st. vechiu.

Emolumentele impreunate cu fia-care dintr-aceste trei posturi inventatoresci suntu: in bani cată 200 fl. v. a., cuartiru liberu, lemne de foc si gradina de legumi.

Doritorii de a ocupa vre-unul din aceste posturi au a documenta: a) ca suntu români de religiunea greco-orientală; b) ca au avutu purtare buna morale; c) ca au absolvitu cursulu pedagogicu său clerical in institutulu nostru archidiecesanu română gr-orientale din Sabiu; d) ca scio cantările bisericesci și tipiculu; si e) ca afara de limb'a sea materna mai cunoșce anca său limb'a magiara său cea germană.

Concursule suntu de a se adresă acestui inspectoratu scolaru.

Bra du 2 Iunia 1870.

Inspectoratulu districtuale ale scolelor române greco-orientale din protopopiatulu Zarandului

(31 — 1)

Invitare de prenumeratiune la „Telegrafulu Romanu“.

pre o jumetate de anu (Iulie-Decembrie) alu anului 1870. — Pretiul abonamentul pre $\frac{1}{2}$ de anu e:

Pentru Sabiu 3 fl. 50 xr. v. a.

Pentru Trania' și Monarchia austro-ungureșca 4 fl. v. a.

Pentru Romani'a si strainatate 6 florinti.

DD. abonanti suntu rugati a nu întârziu cu trimiterea prenumeratiunilor.

Adresele ne rogămu a se scrie curatul, si epistolele de prenumeratiune a ni se tramite francate — adresându-le de-a dreptulu la

Editur'a „Telegrafulu Romanu“ in Sabiu.

Burs'a de Vien'a.

Din 4/16 Iuliu 1870.

Metalicele 5%	53 90	Act. de creditu 114 50
Imprumut. nat. 5%	62 90	Argintulu 123 50
Actiile de banca 681		Galbinulu 6 08

10,000

Dileri la drumulu de feru

afla ocupatiune durabila la cladirea drumului de feru lângă Sabiu pre lângă un'a tacșa de 1 fl. v. a. pre dī.

Insinuarile se facu in Sabiu afara de tranjamentu la inceputulu drumului spre Mediasiu.